I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1631/2005

av den 3 oktober 2005

om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina och Amerikas förenta stater

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen [1] (nedan kallad ”grundförordningen”), särskilt artikel 9,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. **FÖRFARANDE**

1. *PROVISORISKA ÅTGÄRDER*

(1) Den 7 april 2005 införde kommissionen genom förordning (EG) nr 538/2005 [2] (nedan kallad ”förordningen om preliminär tull”) en preliminär antidumpningstull på import till gemenskapen av triklorisocyanursyra med ursprung i Folkrepubliken Kina och Amerikas förenta staterna (nedan kallade ”de berörda länderna”).

(2) Det erinras om att dumpningsundersökningen när det gäller Kina omfattade perioden från och med den 1 april 2003 till och med den 31 mars 2004 (nedan kallad ”undersökningsperioden beträffande Kina”), och att dumpningsundersökningen när det gäller Förenta staterna omfattade perioden från och med den 1 juli 2003 till och med den 30 juni 2004 (nedan kallad ”undersökningsperioden beträffande Förenta staterna”).

(3) I båda undersökningarna omfattade granskningen av tendenser som är relevanta för bedömningen av skada perioden från och med den 1 januari 2000 till och med slutet av respektive undersökningsperiod (nedan kallad ”skadeundersökningsperioden”).

2. *EFTERFÖLJANDE FÖRFARANDE*

(4) Efter det att en preliminär antidumpningstull hade införts mot import av triklorisocyanursyra från de berörda länderna fick samtliga parter ta del av de omständigheter och överväganden som låg till grund för förordningen om preliminär tull. Alla parter beviljades också en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter utlämnandet av dessa uppgifter.

(5) Några berörda parter lämnade skriftliga synpunkter. De parter som begärde det gavs också möjlighet att höras muntligen. Kommissionen fortsatte att inhämta och kontrollera alla uppgifter som den bedömde vara nödvändiga för sina slutgiltiga avgöranden.

(6) Kommissionen underrättade vidare parterna om alla de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka den avsåg att rekommendera införandet av en slutgiltig antidumpningstull och ett slutgiltigt uttag av de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den preliminära tullen. De berörda parterna beviljades även en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter meddelandet av dessa uppgifter. Parternas muntliga och skriftliga synpunkter beaktades och, när så var tillämpligt, ändrades undersökningsresultaten i enlighet med dessa.

B. **BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT**

(7) Det erinras om att den berörda produkten i skäl 19 i förordningen om preliminär tull definierades som triklorisocyanursyra och beredningar därav med ursprung i de berörda länderna. För triklorisocyanursyra används även det internationella trivialnamnet ”symklosen”. Triklorisocyanursyra deklareras normalt enligt KN-nummer ex 2933 69 80 och ex 3808 40 20.

(8) Vidare erinras det om att det, i enlighet med vad som anges i skälen 22 och 23 i förordningen om preliminär tull, har konstaterats att den berörda produkten och triklorisocyanursyra som tillverkas av gemenskapsindustrin och säljs på gemenskapsmarknaden och triklorisocyanursyra som tillverkas och säljs på hemmamarknaderna i de berörda länderna och i det jämförbara landet är likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen, eftersom det inte konstaterats några skillnader i grundläggande fysiska och kemiska egenskaper och användningsområden mellan de befintliga olika typerna av triklorisocyanursyra.

[1] EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 461/2004 (EUT L 77, 13.3.2004, s. 12).
[2] EUT L 89, 8.4.2005, s. 4.

(9) Ett förädlingsföretag upprepade det påstående som det redan framfört på det preliminära stadiet, nämligen att blandningar av triklorisocyanursyra inte borde omfattas av undersökningen. Förädlingsföretaget påstod att den berörda produkten i klagomålet hade definierats som uteslutande oblandad triklorisocyanursyra, och att denna produktdefinition oriktigt hade utsträckts till att omfatta även blandningar av triklorisocyanursyra. Det erinras emellertid om att det i klagomålet inte görs någon hänvisning till vare sig blandade eller oblandade produkter. Det erinras också om att en berörd produkt definieras enligt sina grundläggande fysiska, kemiska och tekniska egenskaper och slutliga användningsområden och att denna definition kan omfatta flera eller många typer som alla har samma grundläggande egenskaper. I detta fall konstaterades både blandade och oblandade tabletter uppfylla dessa kriterier. Den produkt som berörs i dessa förfaranden, enligt vad som anges i tillkännagivandena om inledande i båda fallen, är triklorisocyanursyra och beredningar därav, dvs. alla typer av den berörda produkten som har samma grundläggande egenskaper omfattas av dessa förfaranden. Det kan därför varken sägas att blandade tabletter bör uteslutas från produktdefinitionen eller att denna definition har utsträckts. På denna grundval avvisades påståendet, och slutsatsen i skäl 24 i förordningen om preliminär tull bekräftas.

C. **DUMPNING**

1. *ALLMÄN METOD*

1.1 NORMALVÄRDE

(10) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på den metod som använts vid beräkningen av normalvärdet, bekräftas den metod som anges i skälen 26–33 i förordningen om preliminär tull.

1.2 EXPORTPRIS

(11) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på den allmänna metod som använts vid beräkningen av exportpriset, bekräftas den metod som anges i skäl 34 i förordningen om preliminär tull.

1.3 JÄMFÖRELSE

(12) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på den metod som använts vid jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset, bekräftas den metod som anges i skäl 35 i förordningen om preliminär tull.

1.4 DUMPNINGSMARGINAL FÖR KINA

(13) I förordningen om preliminär tull beviljades två samarbetsvilliga tillverkare i Kina varken marknadsekonomisk status eller individuell behandling (se skälen 44 och 66). Dumpningsmarginalerna för dessa båda exporterande tillverkare hade preliminärt beräknats som ett vägt genomsnitt av deras respektive individuella dumpningsmarginaler.

(14) Dessa båda företag fick felaktigt en separat dumpningsmarginal och en individuell tull, vilket strider mot artikel 9.5 i grundförordningen och institutionernas etablerade praxis. Detta bör därför rättas till på det slutgiltiga stadiet, och båda företagen bör vara föremål för en landsomfattande tull.

(15) När det gäller de slutgiltiga åtgärderna måste uppgifterna från dessa båda företag tas med vid beräkningen av den landsomfattande dumpningsmarginalen, eftersom dessa företag helt klart fortfarande stod under ett betydande statligt inflytande. Eftersom graden av samarbetsvilja var låg fastställdes därför den landsomfattande dumpningsmarginalen som ett vägt genomsnitt av

i) det vägda genomsnittet av de dumpningsmarginaler som konstaterats för dessa båda exporterande tillverkare, i enlighet med den metod som anges i skäl 38 i förordningen om preliminär tull, och

ii) de dumpningsmarginaler som med ledning av uppgifter från de två berörda exportörerna konstaterats för den representativa typen av den berörda produkten med den högsta dumpningsmarginalen.

2. *KINA*

2.1 MARKNADSEKONOMISK STATUS

(16) Eftersom det inte inkommit några synpunkter, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande fastställande av marknadsekonomisk status i skälen 4063 i förordningen om preliminär tull.

2.2 INDIVIDUELL BEHANDLING

(17) Eftersom det inte inkommit några synpunkter, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande fastställande av individuell behandling i skälen 64–67 i förordningen om preliminär tull.

2.3 NORMALVÄRDE

2.3.1 ***Fastställande av normalvärde för alla exporterande tillverkare som inte beviljats marknadsekonomisk status***

a) **Jämförbart land**

(18) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på valet av jämförbart land, bekräftas det urval som anges i skälen 68–74 i förordningen om preliminär tull.

b) **Fastställande av normalvärde**

(19) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på normalvärdet för exporterande tillverkare som inte beviljats marknadsekonomisk status, bekräftas undersökningsresultaten i skäl 75 i förordningen om preliminär tull.

2.3.2 ***Fastställande av normalvärde för exporterande tillverkare som beviljats marknadsekonomisk status***

(20) Flera exportörer hävdade att vissa justeringar som det framförts krav om vid beräkningen av normalvärdet inte hade beaktats i tillräcklig grad. Exportörerna framförde som skäl att vissa kostnader (dvs. transport- och förpackningskostnader) som hade inkluderats i det konstruerade normalvärdet snarare borde ha dragits av som en justering i likhet med vad som gäller i de fall där normalvärdet baserats på priset på hemmamarknaden.

(21) Dessa exportörer hävdade också att för de typer av den berörda produkten för vilka ett konstruerat normalvärde måste användas borde försäljnings- och administrationskostnaderna och de andra allmänna kostnaderna vara de kostnader som uppstod på hemmamarknaden.

(22) Slutligen hävdade de att den tillämpliga vinstmarginalen borde vara den marginal som erhålls vid försäljning på hemmamarknaden vid normal handel.

(23) Efter en undersökning av dessa påståenden ansågs det lämpligt att anpassa normalvärdet med beaktande av de justeringar som krävts, förutsatt att dessa krav verkligen gällde transport- och förpackningskostnader som inkluderats i det preliminärt fastställda konstruerade normalvärdet. Dessutom har normalvärdet nu beräknats med beaktande av de försäljnings- och administrationskostnader och de andra allmänna kostnader som uppkommit på hemmamarknaden, och den tillämpade vinstmarginalen har justerats för att avspegla den vinstmarginal som erhålls vid normal handel på hemmamarknaden. Normalvärdet har därför justerats nedåt för att avspegla dessa ändringar.

2.4 EXPORTPRISER

(24) Eftersom det inte inkommit några synpunkter, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande exportpriserna i skälen 79–80 i förordningen om preliminär tull.

2.5 JÄMFÖRELSE

(25) Eftersom det inte inkommit några synpunkter, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset i skäl 81 i förordningen om preliminär tull.

2.6 DUMPNINGSMARGINAL

2.6.1 ***För de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som beviljats marknadsekonomisk status eller individuell behandling***

(26) Eftersom det inte inkommit några synpunkter, utom på de justeringar av normalvärdet som anges närmare i skälen 20–23, bekräftas den metod som anges i skälen 82 och 83 i förordningen om preliminär tull. De nya dumpningsmarginalerna, uttryckta i procent av importpriset cif vid gemenskapens gräns, är nu följande:

Hebei Jiheng Chemical Co. Limited	8,1 %
Puyang Cleanway Chemicals Limited	7,3 %
Heze Huayi Chemical Co. Limited	14,1 %
Zhucheng Taisheng Chemical Co. Limited	40,5 %

2.6.2 ***För alla övriga exporterande tillverkare***

(27) Den nya landsomfattande dumpningsmarginalen, uttryckt i procent av importpriset cif vid gemenskapens gräns och efter den ändring som anges i skälen 13–15, är nu följande:

Alla övriga företag	42,6 %

3. *FÖRENTA STATERNA*

3.1 NORMALVÄRDE

(28) Eftersom det inte inkommit några synpunkter på fastställandet av normalvärde, utom när det gäller frågan om en jämförelses inflytande på en exporterande tillverkares normalvärdenivå, vilket kommenteras nedan, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande den metod för fastställande av normalvärdet som anges i skäl 92 i förordningen om preliminär tull.

3.2 EXPORTPRIS

(29) En exporterande tillverkare bestred den omständigheten att de försäljnings- och administrationskostnader och de andra allmänna kostnader samt den vinst som dess närstående importörer i gemenskapen hade gjort drogs av i sin helhet från återförsäljningspriserna i syfte att komma fram till ett tillförlitligt exportpris. Denna tillverkare hävdade i stället att dessa avdrag borde fördelas på företagets verksamhet både i Förenta staterna och gemenskapen.

(30) När det gäller detta erinras det om att enligt artikel 2.9 i grundförordningen skall alla kostnader, inbegripet de försäljnings- och administrationskostnader och de andra allmänna kostnader som uppkommer mellan importen och den närstående importörens återförsäljning, plus en skälig vinstmarginal dras av. Avdragen har beräknats på grundval av faktiska kontrollerade uppgifter från importören. Eftersom de kostnader som exportören ville fördela på de amerikanska företagens verksamhet faktiskt hade uppkommit i gemenskapen måste kravet avvisas.

3.3 JÄMFÖRELSE

(31) En exporterande tillverkare hävdade att kommissionen felaktigt jämförde exportprodukten fritt fabrik i bulk med den färdiga detaljhandelsprodukten på hemmamarknaden.

(32) När det gäller detta kan det noteras att alltsedan förfarandet inleddes har en jämförelse gjorts mellan den produkt som säljs i bulk på hemmamarknaden i Förenta staterna och den produkt som importeras i bulk till gemenskapen, även om den senare presenteras som en färdig produkt, såsom tabletter, när den säljs till den första oberoende kunden i gemenskapen. Till grund för detta tillvägagångssätt låg konstaterandet att triklorisocyanursyra huvudsakligen importeras i bulkform till gemenskapen för att därefter vidare bearbetas där.

(33) Det medges emellertid att det på det preliminära stadiet inte gjordes vissa justeringar som var nödvändiga med avseende på produktens slutbehandling när denna jämförelse gjordes. Normalvärdet justerades därför genom att man från produktionskostnaden i Förenta staterna drog av den del som svarar mot slutbehandlingen av produkten när den säljs på hemmamarknaden i Förenta staterna. Tillverkningskostnaderna för den avdelning vid det amerikanska exporterande företaget där denna verksamhet ägde rum drogs av från normalvärdet, i likhet med det avdrag som görs från återförsäljningspriset i gemenskapen för de kostnader som är förbundna med samma verksamhet, vilken normalt utförs av tredje parts underleverantörer eller underentreprenörer.

(34) Det gjordes vidare gällande att det ovan beskrivna tillvägagångssättet som bygger på beaktande av försäljning av produkter i bulk även skulle innebära att indirekta kostnader (försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader) måste uteslutas vid fastställandet av normalvärdet på hemmamarknaden, eftersom dessa indirekta kostnader, enligt vad som påstås, huvudsakligen avser marknadsföring av den färdiga produkten.

(35) När det gäller detta kan det noteras att företagsgruppens verksamhet, som i Förenta staterna utgörs av det exporterande tillverkningsföretaget och dess moderbolag, och de kostnader som uppkommer i det handelsledet för triklorisocyanursyra, bidrar till att marknadsföra både bulkprodukten och dess olika utföranden hos den första oberoende kunden. Den färdiga produkten är inget annat än bulkprodukten i ett speciellt utförande. Att hävda att de indirekta kostnaderna inte har betydelse för marknadsföringen av bulkprodukten skulle innebära att det skulle vara möjligt att fortsätta den lönsamma produktionen av bulkprodukten utan en inblandning från företaget och företagsgruppen, och i synnerhet utan dess försäljningsorganisation. Vid marknadsföringen görs i själva verket emellertid inte någon skillnad mellan bulkprodukter och färdiga produkter; syftet är att marknadsföra triklorisocyanursyra i alla dess utföranden. Påståendet avvisades därför.

(36) I alla andra avseenden och eftersom det inte inkommit några ytterligare synpunkter, bekräftas de preliminära undersökningsresultaten beträffande jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset i skäl 94 i förordningen om preliminär tull.

3.4 DUMPNINGSMARGINAL

(37) Den jämförelse mellan det vägda genomsnittliga normalvärdet för varje berörd produkttyp som exporterades till gemenskapen och det vägda genomsnittliga exportpriset för varje motsvarande typ av den berörda produkten som gjordes i enlighet med artikel 2.11 i grundförordningen visade, när hänsyn togs till handelsledet, att det förekom dumpning från de samarbetsvilliga exporterande tillverkarnas sida.

(38) De slutgiltiga dumpningsmarginalerna, uttryckta i procent av importpriset cif vid gemenskapens gräns, före tull, är följande:

BioLab Inc.: 50,4 %

Clearon Inc.: 105,3 %

(39) Den slutgiltiga dumpningsmarginalen för övriga företag fastställdes till den högsta dumpningsmarginal som konstaterats för den representativa produkttyp som dumpats mest hos en av de samarbetsvilliga exporterande tillverkarna.

Dumpningsmarginalen för övriga företag: 120 %

D. **SKADA**

1. *TILLVERKNING I GEMENSKAPEN*

(40) Eftersom det inte inkommit några nya uppgifter, bekräftas undersökningsresultaten i skälen 97 och 98 i förordningen om preliminär tull.

2. *DEFINITION AV GEMENSKAPSINDUSTRIN*

(41) Ett förädlingsföretag som är beläget i gemenskapen hävdade att det borde anses vara en gemenskapstillverkare, eftersom det tillverkar blandade tabletter av triklorisocyanursyra som omfattas av definitionen för den berörda produkten. Undersökningen visade emellertid att detta förädlingföretag självt varken tillverkar triklorisocyanursyra i granulatform eller pulverform, eller ens tabletter eller beredningar av triklorisocyanursyra, utan lägger ut produktionen av dessa tabletter på underleverantörer. Tillverkningen av dessa tabletter medför dessutom inte framställning av triklorisocyanursyra, utan snarare en omvandling av triklorisocyanursyra från en form (granulat eller pulver av triklorisocyanursyra) till en annan (triklorisocyanursyratabletter). Mot bakgrund av detta kunde påståendet inte beaktas.

(42) Motstridiga påståenden mottogs beträffande behandlingen av de uppgifter som lämnats av en av de europeiska tillverkare som inte omfattades av definitionen av gemenskapsindustrin. Det ovannämnda förädlingsföretaget hävdade att uppgifterna från denna tillverkare borde ha ingått i definitionen av gemenskapsindustrin, medan en exporterande tillverkare hävdade motsatsen.

(43) Det bör när det gäller detta noteras att tillgängliga uppgifter när det gäller denna tillverkare inte användes vid bedömningen av gemenskapsindustrins situation, eftersom, såsom anges i skäl 97 i förordningen om preliminär tull, denna tillverkare inte samarbetade fullt ut i undersökningen och därför inte kunde tas med i definitionen av gemenskapsindustrin. Det fanns därför inte något skäl att beakta denna tillverkares uppgifter i analysen av gemenskapsindustrins situation.

(44) Fyra kinesiska samarbetsvilliga exporterande tillverkare påstod att klagomålet inte kan stödjas av endast en gemenskapstillverkare, om de, som i detta fall, är fler än två. Det bör emellertid noteras att graden av stöd för ett klagomål i enlighet med artiklarna 4.1 och 5.4 i grundförordningen inte är beroende av antalet företag som stöder klagomålet utan av produktionsvolymen. Vidare erinras det om att, såsom anges i skäl 97 i förordningen om preliminär tull, två av de tre gemenskapstillverkarna stödde klagomålet. Dessa två tillverkare stod för mer än 50 % av den totala gemenskapstillverkningen, varför villkoren för inledande av förfarandet var uppfyllda. Dessutom noteras att i detta fall den klagande gemenskapstillverkare som samarbetade fullt ut i undersökningarna stod för mer än 50 % av den totala gemenskapstillverkningen av triklorisocyanursyra under undersökningsperioderna. Påståendet avvisades därför.

(45) Det bör nämnas att sedan de provisoriska åtgärderna infördes har Aragonesas Delsa, den gemenskapstillverkare som ansågs utgöra gemenskapsindustrin, köpts upp av Ercrosgruppen. En samarbetsvillig amerikansk exportör påstod att villkoren för att få status som gemenskapsindustri kanske inte längre var uppfyllda, eftersom Ercros enligt denna exportör även äger Inquide, som enligt uppgift är en betydande importör av kinesisk triklorisocyanursyra.

(46) När det gäller detta bör det först noteras att Inquide ingår i Neokemgruppen, som är en av de övriga europeiska tillverkare som inte samarbetade fullt ut i undersökningen. Tvärtemot vad den amerikanska exportören påstår är Ercros inte ensam ägare av Inquide, utan äger endast en liten del av Inquide. Tvärtemot vad denna exportör påstår har Inquide och Aragonesas-Delsa inte gått samman, och det finns inte några direkta ekonomiska band dem emellan. Undersökningen bekräftade också att gemenskapstillverkaren varken deltog i dumpningen eller var skyddad mot de skadevållande verkningarna av dumpning. Det fanns därför inte några skäl att ifrågasätta att det uppfyllde kraven för att klassificeras som en gemenskapsindustri. Slutsatsen i skäl 99 i förordningen om preliminär tull bekräftas därför.

(47) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter, bekräftas den definition av gemenskapsindustrin som anges i skäl 99 i förordningen om preliminär tull.

3. *FÖRBRUKNINGEN I GEMENSKAPEN*

(48) Eftersom det inte inkommit några nya uppgifter, bekräftas den beräkning av gemenskapsförbrukningen som anges i skälen 100–105 i förordningen om preliminär tull.

4. *IMPORT TILL GEMENSKAPEN FRÅN DE BERÖRDA LÄNDERNA*

4.1 SAMMANTAGEN BEDÖMNING AV VERKNINGARNA AV DEN BERÖRDA DUMPADE IMPORTEN – DEN DUMPADE IMPORTENS MARKNADSANDELAR

(49) En exporterande tillverkare hävdade att en sammantagen bedömning av importen från Kina och Förenta staterna inte var berättigad, eftersom konkurrensvillkoren mellan importen från Kina och importen från Förenta staterna i fråga om importvolym, marknadsandel och prisbeteende var helt olika.

(50) Det erinras till att börja med om att det i skäl 107 i förordningen om preliminär tull gjordes en bedömning av de tre villkoren i artikel 3.4 i grundförordningen.

(51) Innan ett beslut om en sammanslagning av importen från Förenta staterna och Kina fattades analyserades dessutom den nuvarande situationen när det gäller importvolymer, marknadsandel och priserna för den berörda importen separat för de båda länderna i skälen 109–112 i förordningen om preliminär tull.

(52) När det gäller konkurrensvillkoren erinras det om att triklorisocyanursyra som tillverkas i Kina och Förenta staterna och triklorisocyanursyra som tillverkas och säljs av gemenskapstillverkarna på gemenskapsmarknaden enligt vad som anges i skäl 24 i förordningen om preliminär tull har samma grundläggande fysiska och kemiska egenskaper och är, försåvitt gäller gemenskapskunderna, utbytbara mot varandra. Dessutom konstaterades det att de exporterande tillverkarna i de berörda länderna och tillverkarna i gemenskapen alla använder liknande försäljningskanaler. Importen från Kina och Förenta staterna uppvisade dessutom båda samma prisutveckling. Det faktum att importen från två olika länder inte följer exakt samma utveckling i fråga om volymer och marknadsandel kan ha olika orsaker och betyder inte nödvändigtvis att konkurrensvillkoren vid försäljningen inte är desamma.

(53) Mot bakgrund av ovanstående, och eftersom det inte inkommit några ytterligare synpunkter på den sammantagna bedömningen av verkningarna av den dumpade importen, bekräftas undersökningsresultaten i skälen 106–108 i förordningen om preliminär tull.

4.2 IMPORTPRISER OCH PRISUNDERSKRIDANDE

(54) Efter det att korrigeringar gjorts av dumpningsberäkningarna ändrades också uppgifterna om prisunderskridande.

(55) Under undersökningsperioden varierade de vägda, genomsnittliga prisunderskridandemarginalerna för Kina, uttryckta i procent av gemenskapsindustrins försäljningspriser, mellan 33,8 % och 44,2 % för de kinesiska exportörerna. Den vägda genomsnittliga prisunderskridandemarginalen var 39,7 %.

(56) Under undersökningsperioden konstaterades det också förekomma prisunderskridande för Förenta staternas del. Medan en exporterande tillverkare underskred priserna endast när det gäller vissa typer av triklorisocyanursyra, konstaterades den andra samarbetsvilliga exporterande tillverkaren underskrida gemenskapsindustrins priser betydligt. Den vägda genomsnittliga prisunderskridandemarginalen var 0,69 %. Det är också värt att notera att gemenskapsindustrins priser var utsatta för ett pristryck.

5. *GEMENSKAPSINDUSTRINS SITUATION*

(57) Det erinras om att kommissionen i skäl 135 i förordningen om preliminär tull drog den preliminära slutsatsen att gemenskapsindustrin hade lidit väsentlig skada i den mening som avses i artikel 3 i grundförordningen.

(58) Fyra kinesiska exportörer hävdade att i de flesta antidumpningsundersökningar fastställs väsentlig skada när gemenskapsindustrin går med förlust, medan gemenskapsindustrin i detta fall fortfarande är lönsam.

(59) Det erinras emellertid om att en förlustbringande situation inte är en nödvändig förutsättning för att väsentlig skada skall kunna fastställas. I enlighet med artikel 3.5 i grundförordningen, i vilken det anges att undersökningen av den dumpade importens inverkan på gemenskapsindustrin skall innefatta en bedömning av bl.a. ”den faktiska och möjliga nedgången i […] vinst”, måste det vid lönsamhetsanalysen göras en jämförelse med den vinst som kan uppnås utan dumpning. I detta särskilda fall erinras det om att gemenskapsindustrin har förlorat 50 % av den vinst som den uppnådde år 2000, dvs. innan den dumpade importen kom in på gemenskapsmarknaden. Dessutom erinras det om att gemenskapsindustrin även led av den negativa utvecklingen i fråga om priser och marknadsandelar.

(60) På grundval av ovanstående, och eftersom det inte inkommit några andra synpunkter än de som anges ovan, bekräftas de undersökningsresultat beträffande gemenskapsindustrins situation som anges i skälen 117–135 i förordningen om preliminär tull.

6. *SLUTSATS*

(61) Mot bakgrund av ovanstående dras slutsatsen att gemenskapsindustrin har lidit väsentlig skada i den mening som avses i artikel 3 i grundförordningen.

E. **ORSAKSSAMBAND**

1. *VERKAN AV DEN DUMPADE IMPORTEN*

(62) Eftersom inga nya uppgifter lämnats bekräftas undersökningsresultaten i skälen 136–141 i förordningen om preliminär tull.

2. *VERKAN AV ANDRA FAKTORER*

Produktionskapacitet

(63) En exporterande tillverkare påstod att gemenskapsindustrin inte hade den tekniska förmågan att delta i marknadstillväxten på grund av vissa tekniska problem i samband med igångsättningen av en ny fabrik, och att det inte var den dumpade importen som hindrade den från att göra det, enligt vad som anges i skäl 118 i förordningen om preliminär tull.

(64) Såsom anges i skäl 118 i förordningen om preliminär tull beslutade gemenskapsindustrin 2001–2002 att anlägga en ny fabrik, där tillverkningen inleddes i mitten av 2003 samtidigt som den gamla fabriken stängdes. Även om det är riktigt att gemenskapsindustrin hade vissa tekniska problem med att dra full nytta av kapaciteten i sin nya fabrik, bör det noteras att den avsedda kapacitet som den exporterande tillverkaren hänvisar till i sin inlaga inte överensstämmer med de uppgifter som det tagits hänsyn till i förordningen om preliminär tull. De kapacitetsuppgifter som anges i förordningen om preliminär tull avsåg en faktisk kapacitet, dvs. en kapacitet som justerats för att ta hänsyn till dessa svårigheter och inte den nominella kapaciteten. Det hade därför redan till viss del tagits hänsyn till de tekniska problemens inverkan på den minskande trenden i fråga om kapacitetsutnyttjandet. Det förefaller emellertid lämpligt mot bakgrund av undersökningsresultaten att göra en ytterligare korrigering av kapacitetsuppgifterna i förordningen om preliminär tull, eftersom följderna av de tekniska problemen inte till fullo framgår av kapacitetsuppgifterna. Det faktiska kapacitetsutnyttjandet under undersökningsperioden torde därför vara närmare 100 %. Det konstaterades nämligen att gemenskapsindustrin arbetade med full kapacitet, och att den tillfälligt måste köpa den berörda produkten för att möta efterfrågan. Det kan därför inte uteslutas att gemenskapsindustrins tillfälliga tekniska problem vad produktionen beträffar i viss utsträckning har bidragit till den skada som gemenskapsindustrin lidit.

Verkan av investeringar

(65) En exporterande tillverkare hävdade att kommissionen underlåtit att ta hänsyn till de negativa verkningar som gemenskapsindustrins omfattande investeringar hade för lönsamheten och de ytterligare kostnader som uppkom till följd av de tekniska problemen under igångsättningsfasen.

(66) Det erinras om att frågan om gemenskapsindustrins nya investering redan har behandlats i skälen 150–152 i förordningen om preliminär tull.

(67) Dessutom, såsom anges i skäl 129 i förordningen om preliminär tull, gjorde den nya fabriken det möjligt för gemenskapsindustrin att minska både de fasta och de rörliga kostnaderna, att producera mera effektivt och att uppnå bättre produktivitetsnivåer. Därför har, såsom omnämnts i skäl 125 i förordningen om preliminär tull, eventuella ytterligare kostnader till följd av den nya investeringen uppvägts av samtidiga kostnadsminskningar och ökad effektivitet. Produktionskostnaden som till att börja med ökade mellan 2000 och 2001, minskade i själva verket därefter fram till undersökningsperioderna då en produktivitetsvinst kunde uppnås. Det är också värt att notera att den nya fabrikens eventuella verkningar för avskrivningskostnaderna började först i juli 2003, dvs. när tillverkningen inleddes i den nya fabriken och definitivt upphörde i den gamla fabriken. De kan därför inte förklara den minskande trenden i fråga om lönsamhet som började redan 2001; lönsamheten minskade med mer än 20 % mellan 2000 och 2002 och till och med mer än 40 % mellan 2001 och 2002. Argumentet avvisades därför.

Mättad marknad för triklorisocyanursyra

(68) Ett förädlingsföretag gjorde invändningar mot slutsatsen i skäl 149 i förordningen om preliminär tull och upprepade att prisminskningarna var normala och att förvänta till följd av triklorisocyanursyramarknadens mättnad.

(69) Även om en prisminskning kan förväntas när en produkt når en viss mättnadsgrad, bör det emellertid understrykas att medan en mättnad ganska allmänt anses vara en jämn, fortlöpande och regelbunden process som äger rum över flera år, var prisminskningen när det gäller den berörda importen däremot plötslig och betydande, eftersom priserna minskade med i genomsnitt 15 % per år mellan 2000 och 2003, trots att efterfrågan sommartid under denna period var osedvanligt hög.

(70) Dessutom skulle enligt påståendet ovan den skada som gemenskapsindustrin lidit i fråga om priser ha vållats av den normala utvecklingen på gemenskapsmarknaden som blev mättad under skadeundersökningsperioden. Detta skulle innebära att gemenskapsindustrins prisnedgång på 8 % mellan 2000 och undersökningsperioden för Kina, eller på 12 % mellan 2000 och undersökningsperioden för Förenta staterna, motsvarade en ”normal” prisutveckling på gemenskapsmarknaden med tanke på produktens livscykel. Det erinras emellertid om att priserna på den berörda importen minskade med 40 % mellan 2000 och undersökningsperioden, vilket är uppenbart mycket mer än en förväntad ”normal” prisnedgång beroende enbart på att marknaden blivit mättad. Även om marknadens mättnad till viss del kan ha bidragit till prisutvecklingen kan den förvisso inte förklara den betydande nedgång när det gäller priserna på den berörda importen mellan 2000 och undersökningsperioderna eller den skada som gemenskapsindustrin lidit till följd av detta.

Gemenskapsindustrins export

(71) Fyra samarbetsvilliga kinesiska exportörer hävdade att vissa uppgifter beträffande gemenskapsindustrins export saknades i skadeundersökningen, och att det därför inte var möjligt att göra sig en helhetsbild av gemenskapsindustrins situation.

(72) När det gäller lönsamheten hävdade en exporterande tillverkare att kommissionen inte tagit hänsyn till de negativa verkningarna av gemenskapsindustrins export av triklorisocyanursyra till Förenta staterna. Det erinras om att skadeundersökningen främst inriktas på gemenskapsindustrins situation på gemenskapsmarknaden. De lönsamhetsuppgifter som anges i skäl 125 i förordningen om preliminär tull rör därför endast den försäljning som gjorts på gemenskapsmarknaden och påverkas därför inte av de påstådda förluster som gjorts på den amerikanska marknaden eller på någon annan exportmarknad.

(73) Några av parterna påstod att den negativa utvecklingen av gemenskapsindustrins marknadsandel och lönsamhet till stor del berodde på gemenskapsindustrins export till marknader utanför gemenskapen. Om gemenskapsindustrins exportprodukter hade sålts på EG:s marknad i stället för att exporteras till den amerikanska marknaden skulle enligt dem gemenskapsindustrin ha varit i stånd att möta efterfrågan på EG:s marknad, behålla sin marknadsandel och sälja till ett bättre pris.

(74) Undersökningen visade att gemenskapsindustrins export stadigt har ökat sedan år 2000 och stått för mer än 50 % av dess totala försäljning av den berörda produkten under undersökningsperioderna, jämfört med mindre än 45 % under år 2000.

(75) När det gäller detta bör det för det första noteras att gemenskapsindustrins marknadsstrategi inte är att möta efterfrågan på gemenskapsmarknaden oavsett pris, utan att sälja så mycket som möjligt på denna marknad till ett godtagbart pris.

(76) För det andra pekar inte exportpriserna till Förenta staterna i sig på en skada, eftersom de inte kan jämföras med priserna på gemenskapsmarknaden. Det konstaterades i själva verket att ett eventuellt samband mellan exportförsäljningen och gemenskapsindustrins situation inte är relevant, eftersom exportförsäljningen och försäljningen på gemenskapsmarknaden inte är jämförbara i fråga om produktblandning och därmed inte i fråga om pris.

(77) Den försäljning som sker på exportmarknaden är huvudsakligen försäljning av granulat i stora påsar, för vilka priset är mycket lägre än det pris som tas ut för den produkt som säljs på gemenskapsmarknaden, dvs. huvudsakligen tabletter. Enbart prisjämförelse rakt av mellan de ojusterade siffrorna är därför irrelevant.

(78) För det tredje bör det noteras att mer än 80 % av försäljningen på gemenskapsmarknaden äger rum mellan februari och augusti, medan försäljningsperioden på den amerikanska marknaden är längre, särskilt inom det s.k. solbältet. Den försäljning till Förenta staterna som skedde utöver det som gemenskapsmarknaden kunde absorbera till ett godtagbart pris gjorde det därför möjligt för gemenskapsindustrin att öka stordriftsfördelarna och upprätthålla prisnivån på gemenskapsmarknaden.

(79) För det fjärde bör det noteras att den amerikanska marknaden är den främsta världsmarknaden för simbassängsutrustning och kemikalier. Det var därför av avgörande betydelse för gemenskapsindustrin att ha tillträde till denna viktiga marknad och bibehålla sin ställning där, i syfte att bredda sitt kundunderlag och delta i utvecklingen på den mest aktiva marknaden.

(80) Slutligen lämnades inte någon bevisning för att denna försäljning på den amerikanska marknaden kunde ha ersatts av försäljning på gemenskapsmarknaden under samma tidsperiod och till bättre priser och för att gemenskapsindustrin därmed skulle ha vållat sig själv skada.

(81) På grundval av ovanstående avvisades påståendena, och eftersom det inte inkommit några ytterligare synpunkter bekräftas slutsatserna beträffande verkningarna av andra faktorer i skälen 142–154 i förordningen om preliminär tull.

3. *SLUTSATS OM ORSAKSSAMBAND*

(82) På grundval av övervägandena ovan och av övriga uppgifter i skälen 136–154 i förordningen om preliminär tull dras slutsatsen att importen från Kina och Förenta staterna har vållat gemenskapsindustrin väsentlig skada i den mening som avses i artikel 3.6 i grundförordningen.

F. **GEMENSKAPENS INTRESSE**

1. *GEMENSKAPSINDUSTRINS INTRESSE*

(83) Eftersom inga synpunkter inkommit beträffande gemenskapsindustrins intresse, bekräftas undersökningsresultaten i skäl 160 i förordningen om preliminär tull.

2. *ICKE-NÄRSTÅENDE IMPORTÖRERS INTRESSE*

(84) Det bör erinras om att samarbetsviljan hos icke-närstående importörer var mycket låg såsom redan angivits i skäl 162 i förordningen om preliminär tull. Inga importörer lämnade för övrigt några synpunkter efter det att de preliminära undersökningsresultaten hade utlämnats.

(85) Under dessa omständigheter, och eftersom inga ytterligare uppgifter lämnats eller är tillgängliga beträffande icke-närstående importörers intresse, bekräftas undersökningsresultaten i skälen 161 och 162 i förordningen om preliminär tull.

3. *FÖRÄDLINGSFÖRETAGENS INTRESSE*

(86) Den fortsatta undersökningen visade att situationen för förädlingsföretagen kan variera mycket i fråga om lönsamhet och triklorisocyanursyrans inverkan på deras produktionskostnad. Antagandet i skäl 168 i förordningen om preliminär tull att triklorisocyanursyra står för mer än 40 % av förädlingsföretagets produktionskostnad, och att det rör sig om en produkt med liten marginal, måste därför förklaras närmare. En ytterligare undersökning på platsen som genomfördes hos en av de största förädlingsföretagen på EG:s marknad visade i själva verket att den berörda produkten stod för mindre än 25 % av dess totala produktionskostnad, och att dess lönsamhet var mer än 8 %.

(87) Ett förädlingsföretag gjorde invändningar mot den bedömning som gjorts i förordningen om preliminär tull, nämligen att förädlingsföretagen kunde revidera sitt pris uppåt och därmed vältra över en del av kostnadsökningen på sina kunder, så att verkningarna av åtgärderna skulle försvagas genom distributionskedjan.

(88) Denna bedömning bekräftades emellertid av minst ett annat förädlingsföretag som klart uttryckte att förädlingsföretagen alltsedan de preliminära tullarna införts hade ökat sina priser med mellan 15 % och 25 % (eller med i genomsnitt 0,32 EUR/kg) för säsongen 2005. Detta bekräftades också av ett annat förädlingsföretag. Undersökningen visade också att förädlingsföretagen inte är förhindrade genom sina kontrakt att öka sina priser, och att särskilda klausuler även har införts i deras kontrakt för säsongen 2006 med tanke på det eventuella införandet av antidumpningstullar. Dessa uppgifter visar klart att förädlingsföretagen, åtminstone delvis, redan har vidtagit vissa försiktighetsåtgärder i syfte att vältra över kostnadsökningen på distributionskedjan.

(89) Slutligen visade undersökningen att det pålägg som grosshandelsindustrin lade på sitt inköpspris från förädlingsföretagen kan vara betydande, dvs. mer än 40 %, vilket bekräftar att det finns utrymme för att på distributionskedjan vältra över den kostnadsökning som tullarna förorsakar.

(90) Ett förädlingsföretag hävdade att införandet av en enda tull på importen av triklorisocyanursyra i form av både granulat och tabletter skulle tvinga de exporterande tillverkarna och mellanhänderna att direktimportera tabletter vilket negativt skulle påverka förädlingsindustrins verksamhet. Det föreslogs därför att en högre tull skulle införas på import av tabletter än på import av triklorisocyanursyra i granulatform. Enligt detta förädlingsföretag skulle det med en sådan åtskillnad vara möjligt att skydda både gemenskapsindustrin och förädlingsföretagen.

(91) Det erinras emellertid om att den berörda produkten definierats som triklorisocyanursyra och beredningar därav. Den kan vara i form av granulat, pulver eller tabletter utan begränsning av klorininnehåll. Även om jämförelserna gjordes mellan produkter med identiska egenskaper, såsom form eller förpackning, bör därför den tull som tillämpas på den berörda produkten tillämpas på import av triklorisocyanursyra oavsett form, dvs. granulat, pulver eller tabletter. Alla övriga tillvägagångssätt skulle innebära att antidumpningstullar tillämpades för att kompensera för skillnaden i förädlingskostnader mellan de europeiska förädlingsföretagen och de kinesiska exportörerna, vilket givetvis inte är syftet med antidumpningsåtgärder. Slutligen noteras att även om samma värdetull tillämpas på både triklorisocyanursyra i form av granulat och tabletter av triklorisocyanursyra, leder detta oundvikligen till att ett högre tullbelopp måste betalas för dyrare produkter, såsom tabletter. Därmed kunde till viss del detta förädlingsföretags begäran tillmötesgås. Påståendet avvisades därför.

(92) På grundval av ovanstående, och eftersom det inte inkommit några andra synpunkter på intresset för gemenskapens förädlingsföretag, bekräftas undersökningsresultaten i skälen 163–172 i förordningen om preliminär tull.

4. *KONSUMENTERNAS INTRESSE*

(93) Ett förädlingsföretag upprepade sitt påstående om att en prisökning inte skulle vara i konsumenternas intresse. Enligt vad som förklaras i förordningen om preliminär tull torde en eventuell prisökning emellertid bli mycket liten och därmed inte påverka konsumentens val. Detta har bekräftats av ett förädlingsföretag som även uppgivit att verkningarna för slutkonsumenten skulle bli cirka 10 EUR per år, vilket till och med är mindre än den ursprungliga uppskattningen som var 2,5 EUR per månad enligt förordningen om preliminär tull. En sådan kostnadsökning kan inte anses vara betydande eller av ett sådant slag att den leder till att slutkonsumenten övergår till alternativa produkter.

(94) Det uppskattade beloppet på 10 EUR per år visar dessutom endast de hypotetiskt maximala verkningar som åtgärderna skulle kunna få om hela tullen vältrades över på slutkonsumenten. Det tas heller inte hänsyn till det faktum att de slutgiltiga tullarna åtminstone vad gäller importen med ursprung i Förenta staterna är lägre än de som infördes preliminärt.

(95) På grundval av ovanstående, och eftersom det inte inkommit några andra synpunkter på intresset för gemenskapens konsumenter, bekräftas undersökningsresultaten i skälen 173–177 i förordningen om preliminär tull.

5. *SLUTSATS OM GEMENSKAPENS INTRESSE*

(96) Med tanke på de slutsatser som drogs i förordningen om preliminär tull, och med hänsyn till de inlagor som lämnats av de olika parterna, är slutsatsen att det inte finns några tvingande skäl mot att inte införa slutgiltiga antidumpningsåtgärder mot dumpad import av triklorisocyanursyra med ursprung i de berörda länderna.

G. **SLUTGILTIGA ANTIDUMPNINGSÅTGÄRDER**

(97) På grundval av den metod som beskrivs i skälen 179–183 i förordningen om preliminär tull beräknades en nivå för undanröjande av skada i syfte att fastställa nivån på de åtgärder som skall införas.

(98) Vid beräkningen av skademarginalen i förordningen om preliminär tull fastställdes som mål en vinst för gemenskapsindustrin på 10 %, vilket var en nivå som bedömdes vara försiktig och som man rimligen skulle kunna förvänta sig utan skadevållande dumpning.

(99) Flera berörda parter hävdade att en vinst på 10 % inte är rimlig när det gäller triklorisocyanursyraindustrin, och att vinsten snarare borde vara under 5 %. Såsom anges i skäl 181 i förordningen om preliminär tull började gemenskapsindustrins vinstnivå att stiga betydligt innan den berörda importen till gemenskapen. Den vinstnivå som uppnåddes 2000 och 2001 visar i själva verket att en vinst på 10 % rimligen kan förväntas utan dumpning. Påståendena avvisades därför.

(100) Eftersom det inte inkommit några nya synpunkter på denna fråga, bekräftas den metod som anges i skälen 179–183 i förordningen om preliminär tull.

1. *SLUTGILTIGA ÅTGÄRDER*

(101) Mot bakgrund av ovanstående och i enlighet med artikel 9.4 i grundförordningen bör en slutgiltig antidumpningstull införas på samma nivå som den dumpningsmarginal som beräknats för importen med ursprung i Kina och på samma nivå som den skademarginal som beräknats för importen med ursprung i Förenta staterna.

(102) På grundval av ovanstående, och eftersom skademarginalerna för Kinas del i samtliga fall var högre än dumpningsmarginalerna och för Förenta staternas del var lägre än dumpningsmarginalerna, bör de slutgiltiga tullarna vara följande:

Land	Företag	Antidumpningstullsats
Kina	Hebei Jiheng Chemical Co. Limited	8,1 %
	Puyang Cleanway Chemicals Limited	7,3 %
	Heze Huayi Chemical Co. Limited	14,1 %
	Zhucheng Taisheng Chemical Co. Limited	40,5 %
	Alla övriga företag	42,6 %
Förenta staterna	Biolab Inc.	7,4 %
	Clearon Inc.	8,1 %
	Alla övriga företag	25,0 %

(103) De individuella antidumpningstullsatser som anges i den här förordningen har fastställts på grundval av resultaten av den nuvarande undersökningen. De återspeglar därför den situation som konstaterats under den undersökningen när det gäller dessa företag. Dessa tullsatser (i motsats till den landsomfattande tull som gäller ”alla övriga företag”) gäller alltså endast import av produkter med ursprung i det berörda landet och som tillverkats av de företag som uttryckligen nämns. Importerade produkter som tillverkats av något annat företag vars namn och adress inte särskilt nämns i denna förordnings normativa del, eller av enheter som är de uttryckligen nämnda företagen närstående, får inte omfattas av dessa satser utan bör i stället omfattas av den tullsats som gäller för ”alla övriga företag”.

(104) Eventuella ansökningar om tillämpning av dessa individuella antidumpningstullsatser (t.ex. efter en ändring av företagets namn eller inrättande av nya tillverknings- eller försäljningsenheter) bör snarast inges till kommissionen ([1]) tillsammans med alla nödvändiga uppgifter, särskilt om eventuella ändringar av företagets verksamhet när det gäller tillverkning, inhemsk försäljning eller försäljning på export med anknytning till exempelvis namnförändringen eller förändringen av tillverknings- och försäljningsenheterna. Förordningen kommer därefter vid behov att ändras i enlighet därmed genom en uppdatering av förteckningen över de företag som omfattas av individuella tullsatser.

([1]) Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för handel, Direktorat B, J-79 5/16, B-1049 Bryssel.

(105) För att minska risken för kringgående på grund av den stora skillnaden i tullbelopp bör särskilda åtgärder införas i detta fall i syfte att säkerställa en korrekt tillämpning av antidumpningstullarna. Dessa åtgärder innefattar följande:

(106) Uppvisande för medlemsstaternas tullmyndigheter av en giltig faktura som skall uppfylla kraven i bilagan till den här förordningen. Endast import som åtföljs av en sådan faktura kan deklareras i enlighet med de TARIC-tilläggsnummer som är tillämpliga på den berörda tillverkaren. Import som inte åtföljs av en sådan faktura skall omfattas av den övriga antidumpningstull som är tillämplig på alla andra exportörer.

(107) De berörda företagen har även uppmanats att inge regelbundna rapporter till kommissionen i syfte att sörja för en korrekt uppföljning av deras försäljning av den berörda produkten till gemenskapen. Om rapporterna inte skulle inges, eller om analysen av rapporterna visar att åtgärderna inte är tillräckliga för att undanröja verkningarna av skadevållande dumpning, kan kommissionen inleda en interimsöversyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen. I samband med denna översyn kan man bl.a. komma att undersöka behovet av att avskaffa de individuella tullsatserna och i stället införa en landsomfattande tull.

2. *UTTAG AV PRELIMINÄRA TULLAR*

(108) Mot bakgrund av de konstaterade dumpningsmarginalernas omfattning och med tanke på omfattningen av den väsentliga skada som vållats gemenskapsindustrin, anses det nödvändigt att de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den preliminära antidumpningstull som infördes genom förordning (EG) nr 538/2005 tas ut till den slutgiltigt införda tullsatsen. I de fall där de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna bör endast de belopp för vilka säkerhet ställts motsvarande de preliminära tullarna tas ut slutgiltigt. De belopp för vilka säkerhet ställts utöver den slutgiltiga antidumpningstullsatsen bör frisläppas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull skall införas på import av triklorisocyanursyra, även känt under trivialnamnet ”symklosen”, och beredningar därav enligt KN-nummer ex 2933 69 80 och ex 3808 40 20 (TARIC-nummer 2933 69 80 70 och 3808 40 20 20), med ursprung i Kina och Förenta staterna.

2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsats skall tillämpas på nettopriset fritt vid gemenskapens gräns före tull på produkter som tillverkats av nedanstående företag:

Land	Företag	Antidumpningstullsats	TARIC-tilläggsnummer
Kina	Hebei Jiheng Chemical Co. Limited	8,1 %	A604
	Puyang Cleanway Chemicals Limited	7,3 %	A628
	Heze Huayi Chemical Co. Limited	14,1 %	A629
	Zhucheng Taisheng Chemical Co. Limited	40,5 %	A627
	Alla övriga företag	42,6 %	A999
Förenta staterna	Biolab Inc.	7,4 %	A594
	Clearon Inc.	8,1 %	A596
	Alla övriga företag	25,0 %	A999

3. Som förutsättning för tillämpning av de individuella tullsatserna för de företag som nämns i punkt 2 skall gälla att en giltig faktura som uppfyller kraven i bilagan uppvisas för medlemsstaternas tullmyndigheter. Om ingen sådan faktura uppvisas skall den tullsats tillämpas som gäller för alla övriga företag.

4. Om inte annat anges skall gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

Belopp för vilka säkerhet ställts i form av en preliminär antidumpningstull, i enlighet med förordning (EG) nr 538/2005, på import av triklorisocyanursyra, även känt under trivialnamnet ”symklosen”, och beredningar därav enligt KN-nummer ex 2933 69 80 och ex 3808 40 20 (TARIC-nummer 2933 69 80 70 och 3808 40 20 20), med ursprung i Kina och Förenta staterna, skall tas ut slutgiltigt till den sats som slutgiltigt införs genom den här förordningen. De belopp för vilka säkerhet ställts utöver den slutgiltiga antidumpningstullsatsen skall frisläppas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 3 oktober 2005.

På rådets vägnar
D. ALEXANDER
Ordförande

BILAGA

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.3 i denna förordning skall innehålla en deklaration som är undertecknad av en anställd vid företaget och ha följande form:

1. Den anställdes namn och funktion vid det företag som utfärdat fakturan.

2. Följande deklaration: ”Jag intygar härmed att den [volym] triklorisocyanursyra som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [TARIC-tilläggsnummer] i [det berörda landet]. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.”

Datum och underskrift.